

香港教育大學
科目大綱

第一部分

課程名稱	: 漢語作為第二語教學榮譽文學士 中國語文教育榮譽學士
課程 QF 程度	: V
科目名稱	: 國際漢語教學與評估 (Teaching and assessment of International Chinese)
科目編號	: CHI3673
負責學系	: 中國語言學系
學分	: 3
教學課時	: 39
先修科目	: 無
授課語言	: 中文 ¹
程度	: III

第二部分

香港教育大學(教大)的畢業生素質(Graduate Attributes)及七個共通學習成果(Seven Generic Intended Learning Outcomes, 7GILOs) 分別代表了教大畢業生應具備的素質及能力。學習成果分為大學層面(GILOs)、課程層面(PILOs)以及科目層面(CILOs)，三個層面的學習成果相輔相成，共同培育學生發展所需的重要畢業生素質。

本科生、修課式研究生以及研究式研究生的畢業生素質包含以下三個範疇「英文簡稱“PEER & I”」：

- 專業卓越 (Professional Excellence)
- 道德責任 (Ethical Responsibility)
- 創新精神 (Innovation)

就上述三個範疇，大學為本科生、修課式研究生以及研究式研究生訂立了不同的指標，以反映其素質水平。

七個共通學習成果(7GILOs)分別是：

1. 解決問題能力 (Problem Solving Skills)
2. 批判思考能力 (Critical Thinking Skills)
3. 創造性思維能力 (Creative Thinking Skills)
- 4a. 口頭溝通能力 (Oral Communication Skills)
- 4b. 書面溝通能力 (Written Communication Skills)
5. 社交能力 (Social Interaction Skills)
6. 倫理決策 (Ethical Decision Making)
7. 全球視野 (Global Perspectives)

¹ 課程主要以普通話教授，亦可根據具體的課堂學習和教學需要而使用一部分英文。

1. 科目概要

本科目旨在探討國際漢語教學與評估的理論和實踐，並引導學生應用所學，進行課堂教學和學與教效能的評定工作。

2. 科目預期學習成果

- 成果一： 應用相關教學理論設計和進行聽說教學；
- 成果二： 應用相關教學理論設計和進行識字教學和讀寫教學；
- 成果三： 說明國際漢語評估的特點，並能根據評估目標，設計合適的評估工具。

3. 科目內容、預期學習成果及教與學活動

教授內容	科目預期學習成果 (CILOs)	教與學活動
● 聽說教學的教學理論及課堂實踐	成果一	● 講授、閱讀、試教、反思、小組討論
● 讀寫教學的理論及課堂設計	成果二	● 講授、閱讀、試教、反思、小組討論
● 國際漢語評估方法、理論及實踐	成果三	● 講授、個案分析、小組討論
●		●

4. 評核

評核課業	所佔比重	科目預期學習成果 (CILOs)
(a) 聽說課的試教及評估 (12 號字, 1.5 倍行距, 單面打印, 不超過六張 A4 紙)	30%	成果二 成果三
(b) 讀寫課的試教及評估 小組需提供試教計劃提綱及評估材料 (12 號字, 1.5 倍行距, 單面打印, 不超過六張 A4 紙)	30%	成果二 成果三
(c) 個人反思 反思自己的試教表現及評估設計。 (d) (12 號字, 1.5 倍行距, 單面打印, 不超過 3,000 字)	40%	成果一 成果二 成果三

5. 指定教科書

無

6. 推薦書目

- 顧安達、江新、萬業馨主編 (2007):《漢字的認知與教學》，北京，北京語言大學出版社。
- 國家漢語國際推廣領導小組辦公室 (2014):《國際漢語教學通用課程大綱》，北京，外語教學與研究出版社。
- 國家漢語國際推廣領導小組辦公室 (2007):《國際漢語教師標準》，北京，外語教學與研究出版社。
- 郭睿 (2017):《國際漢語教師教學能力框架》，北京，北京語言大學出版社。
- 孔子學院總部 (國家漢辦) (2018):《國際漢語教師經典案例詳解》，北京，人民教育出版社。
- 李曉琪 (2006):《對外漢語閱讀與寫作教學研究》，北京，商務印書館。
- 廖建玲 (2013):《國際漢語教學設計》，北京，高等教育出版社。
- 孟繁傑、陳璠 (2006):《對外漢語閱讀教學法》，廈門，廈門大學。
- 彭志平 (2007):《漢語閱讀教學法》，北京，北京語言文化大學出版社。
- 楊翼 (2010):《對外漢語教學的成績測試》，北京，北京大學出版社。
- 張本楠 (2008):《中文聽力教學導論》，北京，北京語言大學出版社。
- 周健 (2007):《漢字教學理論與方法》，北京，北京大學出版社。
- Blaz, D. (2016). Differentiated instruction: a guide for world language teachers. New York: Routledge.
- Brown, H. D., & Abeywickrama, P. (2019). Language assessment: principles and classroom practices. Hoboken NJ: Pearson Education.
- Burns, A., & Richards, J. C. (2012) The Cambridge guide to pedagogy and practice in second language teaching. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cook, V. (2016). Second language learning and language teaching (5th ed.). New York: Routledge.
- Lantolf, J. P., & Poehner, M. E. (2011). Dynamic assessment in the classroom: Vygotskian praxis for second language development. Language Teaching Research, 15(1), 11–33.
- Orton, J., & Scrimgeour, A. (2019). Teaching Chinese as a second language: the way of the learner. New York: Routledge.
- Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2014). Approaches and methods in language teaching. 3rd ed. Cambridge: Cambridge University Press.
- Tsagari D., & Banerjee J. (Eds.). (2017). Handbook of second language assessment. Berlin: De Gruyter.
- Yin, J. Jing-hua (2006). Fundamentals of Chinese characters (《漢字基礎》), New Haven, Conn.: Yale University Press.

7. 相關網絡資源

世界漢語教學學會：<http://www.shihan.org.cn/>

國家漢辦：<http://www.hanban.edu.cn/>
台灣華語文教學學會：<http://www.atcsl.org/>
漢語網：<http://www.hanyu.com.cn/en/enhome.aspx>
網路孔子學院：<http://www.chinese.cn/>
對外漢語教學資源網：<http://dwhy.ccu.edu.cn/>
中國華文教育網_資源中心：<http://www.hwjyw.com/zyzx.shtml>
Hello，華語！：<http://huayu.knsh.com.tw>
康軒文教集團：<http://www.knsh.com.tw>

8. 相關期刊

《世界漢語教學》
《語言文字應用》
《語言教學與研究》
《中文教師學會學報》
《中原華語文學報》

9. 學術誠信

本校堅持所有學術作品均須遵守學術誠信的原則，詳情可參閱學生手冊(<https://www.eduhk.hk/re/modules/downloads/visit.php?cid=9&lid=89>)。同學應熟讀有關政策。

10. 其他資料

無

2019年8月15日